

Κριτήρια Green Key και Επεξηγηματικές Σημειώσεις
1 Οκτωβρίου 2026 – 31 Δεκεμβρίου 2031
Πεδίο Εφαρμογής



Το παρόν παράρτημα επεξηγεί τους κανόνες σχετικά με τα όρια της πιστοποίησης, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών και εγκαταστάσεων που περιλαμβάνονται ή εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής. Το πεδίο εφαρμογής ισχύει για όλες τις κατηγορίες εγκαταστάσεων που είναι επιλέξιμες για πιστοποίηση Green Key και θα πρέπει να συνδυάζεται πάντα με το έγγραφο που καθορίζει τις κατηγορίες εγκαταστάσεων Green Key και το αντίστοιχο εφαρμοστέο σύνολο κριτηρίων.

Για τον καθορισμό του πεδίου εφαρμογής, οι υπηρεσίες και οι εγκαταστάσεις ταξινομούνται ως εσωτερικά διαχειριζόμενες ή εξωτερικά διαχειριζόμενες, βάσει της διοικητικής ευθύνης και του λειτουργικού ελέγχου που ισχύει στην αιτούσα εγκατάσταση. Το Γλωσσάρι, το οποίο αποσαφηνίζει την ορολογία και τις έννοιες που χρησιμοποιούνται στα κριτήρια Green Key.

Οι υπηρεσίες και οι υποδομές θεωρούνται εσωτερικά διαχειριζόμενες όταν τις λειτουργεί το ίδιο νομικό πρόσωπο με την αιτούσα εγκατάσταση ή όταν τις λειτουργεί τρίτο μέρος βάσει συμβατικής συμφωνίας, στο πλαίσιο της οποίας η εγκατάσταση διατηρεί τον λειτουργικό και διοικητικό έλεγχο, συμπεριλαμβανομένης της λήψης αποφάσεων σχετικά με πολιτικές, διαδικασίες και πρακτικές βιωσιμότητας.

Οι υπηρεσίες και οι υποδομές θεωρούνται εξωτερικά διαχειριζόμενες όταν ανήκουν σε ξεχωριστό νομικό πρόσωπο το οποίο τις λειτουργεί και η αιτούσα εγκατάσταση δεν διατηρεί εξουσία επί της καθημερινής λειτουργίας, της στελέχωσης, των πολιτικών ή των πρακτικών που

σχετίζονται με τη βιωσιμότητα. Οι εξωτερικά διαχειριζόμενες υπηρεσίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο της πιστοποίησης Green Key της αιτούσας εγκατάστασης, εκτός εάν ορίζεται ρητώς διαφορετικά στον κατάλογο κριτηρίων ή στο παρόν έγγραφο για το πεδίο εφαρμογής.

Δραστηριότητες και υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στο πεδίο πιστοποίησης

Αν είναι εσωτερικά διαχειριζόμενες, οι ακόλουθες υπηρεσίες της αιτούσας εγκατάστασης εμπίπτουν στο πεδίο της πιστοποίησης Green Key: εγκαταστάσεις τροφίμων και ποτών (F&B)· εγκαταστάσεις διαμονής· συνεδριακές εγκαταστάσεις, όπως αμφιθέατρα, αίθουσες διαλέξεων ή/και αίθουσες συναντήσεων/συνεδρίων· εκθεσιακοί χώροι (αν ισχύει, όπως π.χ. για μουσεία/αξιοθέατα).

Αν είναι εσωτερικά διαχειριζόμενες, για τις ακόλουθες υπηρεσίες και υποδομές εντός της αιτούσας εγκατάστασης, το Green Key δεν πιστοποιεί την ίδια τη δραστηριότητα. Αντιθέτως, η εγκατάσταση οφείλει να συμμορφώνεται με τα εφαρμοστέα κριτήρια που ορίζονται στον κατάλογο κριτηρίων Green Key: χώρος ευεξίας/spa/σάουνα· καταστήματα (αναμνηστικών, περίπτερα, κομμωτήριο, τουριστικές πληροφορίες, κέντρα επισκεπτών/διερμηνείας κ.λπ.)· χώρος απασχόλησης παιδιών/βρεφών· συναντήσεις και εκδηλώσεις· πλυντήριο/πλυντήριο αυτοεξυπηρέτησης· εγκαταστάσεις γυμναστηρίου· νυχτερινά κέντρα/αίθουσες συναυλιών· εσωτερικοί και εξωτερικοί χώροι με ζώα· οχήματα (π.χ. για μεταφορά από/προς αεροδρόμιο)· εσωτερικές και εξωτερικές αθλητικές εγκαταστάσεις (π.χ. bowling)· βοτανικός κήπος/λαχανόκηπος· θερμοκήπιο· εσωτερική και εξωτερική πισίνα.

Εάν οποιαδήποτε από τις ανωτέρω υπηρεσίες ή υποδομές είναι εξωτερικά διαχειριζόμενη, η διαχείριση των δραστηριοτήτων αυτών θα πρέπει να ενθαρρύνεται να ευθυγραμμιστεί με τα πρότυπα βιωσιμότητας του Green Key. Ωστόσο, εάν οποιαδήποτε εξωτερικά διαχειριζόμενη υπηρεσία τροφίμων και ποτών (F&B) αποτελεί βασικό μέρος της προσφοράς της εγκατάστασης, τότε υπόκειται στα εφαρμοστέα κριτήρια που ορίζονται στον κατάλογο κριτηρίων Green Key. Για παράδειγμα, εάν το πρωινό αποτελεί βασικό στοιχείο της προσφοράς διαμονής ή το γεύμα βασικό στοιχείο μιας συνεδριακής προσφοράς, το εστιατόριο όπου παρέχονται οι υπηρεσίες αυτές υπόκειται στα αντίστοιχα κριτήρια εστιατορίου (με σήμανση R) του καταλόγου κριτηρίων.

Εάν μία εγκατάσταση προσφέρει δραστηριότητες που καλύπτονται από άλλη κατηγορία Green Key, τότε για όλες τις εσωτερικά διαχειριζόμενες δραστηριότητες εφαρμόζονται, στο πλαίσιο της ίδιας πιστοποίησης, όλα τα πρόσθετα κριτήρια της άλλης κατηγορίας. Ως εσωτερικά διαχειριζόμενες υπηρεσίες ή υποδομές νοούνται εκείνες τις οποίες διαχειρίζεται το ίδιο νομικό πρόσωπο με την αιτούσα εγκατάσταση ή λειτουργούν βάσει σύμβασης, υπό τον έλεγχο της διοίκησης της αιτούσας εγκατάστασης (π.χ. εστιατόριο σε καθεστώς εξωτερικής ανάθεσης αλλά υπό συμβατικό έλεγχο). Για τις εξωτερικά διαχειριζόμενες υπηρεσίες απαιτείται χωριστή πιστοποίηση. Ως εξωτερικά διαχειριζόμενες υπηρεσίες νοούνται εκείνες που ανήκουν σε ή/και λειτουργούν υπό τον έλεγχο πλήρως ανεξάρτητου νομικού προσώπου, χωρίς συμβατική ή διοικητική εποπτεία από την εγκατάσταση.

Σημείωση: Ο ανωτέρω κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός. Ενδέχεται να συμπεριληφθούν επιπρόσθετες υπηρεσίες και δραστηριότητες κατόπιν του προκαταρκτικού ελέγχου από το Green Key.

Δραστηριότητες και υπηρεσίες που εξαιρούνται από το πεδίο πιστοποίησης

Οι ακόλουθες δραστηριότητες/υποδομές εξαιρούνται από το πεδίο πιστοποίησης Green Key:

- **Εσωτερικές εγκαταστάσεις παραγωγής οίνου, αλκοόλ και τροφίμων** (συμπεριλαμβανομένων αμπελώνων και άλλων καλλιεργειών γεωργικής παραγωγής): Η μεγάλης κλίμακας γεωργική παραγωγή, συμπεριλαμβανομένων των αμπελώνων, θεωρείται ότι υπερβαίνει τις βασικές αρμοδιότητες των επιθεωρητών του Green Key. Οι χώροι αυτοί απαιτούν εξειδικευμένες γνώσεις βιώσιμης γεωργίας και πρακτικών διαχείρισης γης, η οποίες καλύπτονται συνήθως από γεωργικές ή βιολογικές πιστοποιήσεις. Για τον λόγο αυτό, το Green Key δεν επεκτείνει την πιστοποίησή του σε καλλιέργειες. Ως μικρής κλίμακας παραγωγή ορίζεται εκείνη που εξυπηρετεί αποκλειστικά τις εσωτερικές ανάγκες της εγκατάστασης (π.χ. βοτανόκηπος που χρησιμοποιείται από το μπαρ του ξενοδοχείου). Ωστόσο, όταν οποιοδήποτε μέρος της παραγωγής διατίθεται προς πώληση εκτός της εγκατάστασης, η παραγωγή θεωρείται μεγάλης κλίμακας και, συνεπώς, εξαιρείται από το πεδίο πιστοποίησης Green Key.
- **Εγκαταστάσεις παραλίας/μαρίνας:** Οι λειτουργίες στις μαρίνες συχνά υπάγονται σε ξεχωριστά σχήματα διαχείρισης και λειτουργίας και συνήθως καλύπτονται από εξειδικευμένα προγράμματα πιστοποίησης, όπως η Γαλάζια Σημαία (Blue Flag). Το Green Key τις θεωρεί εκτός του παρόντος πεδίου εφαρμογής και συστήνει την απόκτηση διακριτής πιστοποίησης (π.χ. Blue Flag), ως καταλληλότερη επιλογή.
- **Γήπεδα γκολφ:** Τα γήπεδα γκολφ αποτελούν χώρους αναψυχής με υψηλό περιβαλλοντικό αποτύπωμα και σύνθετες περιβαλλοντικές παραμέτρους, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης ύδατος, της βιοποικιλότητας και της διαχείρισης γης. Το Green Key δεν τα περιλαμβάνει στο πεδίο εφαρμογής του, λόγω έλλειψης εξειδικευμένης τεχνογνωσίας στον συγκεκριμένο τομέα και της ύπαρξης άλλων προγραμμάτων πιστοποίησης καταλληλότερων για την αξιολόγηση της βιώσιμης λειτουργίας γηπέδων γκολφ.
- **Αναβατήρες/πίστες σκι:** Λόγω των σημαντικών περιβαλλοντικών επιπτώσεων που συνδέονται με τις εγκαταστάσεις αναβατήρων και πιστών σκι, όπως μεταβολές στη χρήση γης, κατανάλωση ενέργειας και επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα, το Green Key δεν πιστοποιεί τέτοιες εγκαταστάσεις ή δραστηριότητες.
- **Δάση:** Οι δασικές εκτάσεις υπερβαίνουν την τεχνική εξειδίκευση των επιθεωρητών του Green Key και καλύπτονται από εξειδικευμένες πιστοποιήσεις βιωσιμότητας και δασικής διαχείρισης (π.χ. FSC, PEFC). Η πιστοποίηση δασικών εκτάσεων απαιτεί γνώσεις δασικής οικολογίας, διατήρησης και διαχείρισης γης, οι οποίες δεν εμπίπτουν στις βασικές αρμοδιότητες του Green Key.
- **Πεζοπορικά μονοπάτια και λοιπές εξωτερικές δραστηριότητες που βρίσκονται εκτός των εγκαταστάσεων:** Η πιστοποίηση Green Key έχει σχεδιαστεί για την αξιολόγηση και πιστοποίηση δραστηριοτήτων και υπηρεσιών εντός των φυσικών ορίων της αιτούσας εγκατάστασης. Εξωτερικά μονοπάτια και δραστηριότητες εκτός του χώρου της εγκατάστασης εξαιρούνται, καθώς συχνά αφορούν γη ή υπηρεσίες που δεν διαχειρίζεται

άμεσα η εγκατάσταση, γεγονός που περιορίζει τη δυνατότητα παρακολούθησης και επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τα κριτήρια Green Key.

- **Καταλύματα προσωπικού:** Τα καταλύματα προσωπικού δεν αποτελούν μέρος της τακτικής προσφοράς φιλοξενίας προς τους επισκέπτες και, ως εκ τούτου, δεν εμπίπτουν στο πεδίο πιστοποίησης των κριτηρίων Green Key. Τα καταλύματα αυτά εξαιρούνται από την αξιολόγηση Green Key, εκτός εάν εκμισθώνονται ή προσφέρονται και σε επισκέπτες. Ωστόσο, οποιεσδήποτε υπηρεσίες, υποδομές ή παροχές διατίθενται στο προσωπικό κατά τη διάρκεια της εργασίας του σε άλλους χώρους της ιδιοκτησίας, περιλαμβάνονται στο πεδίο αξιολόγησης Green Key.

Σε περίπτωση που μία εξαιρούμενη υπηρεσία ή υποδομή αντιπροσωπεύει ποσοστό άνω του 50% της συνολικής λειτουργίας της εγκατάστασης, τότε η εγκατάσταση δεν είναι επιλέξιμη για πιστοποίηση Green Key.